DSmobile 700D

Guida dell'utente

ITA Versione B

Marchi di fabbrica

Adobe® e il logo Adobe, Acrobat®, Photoshop® e Reader® sono marchi registrati di Adobe Systems Inc.

Brother® è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Apple®, Macintosh®, Mac®, il logo Mac, Mac OS®, Lion®, Snow Leopard®, Leopard®, Tiger® e Panther® sono marchi di Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

PageManager® è un marchio registrato di NewSoft America, Inc.

Post-It® è un marchio registrato di 3M Company.

Windex® è un marchio registrato di S.C. Johnson Company.

Microsoft®, Windows® e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. Windows Vista® è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Il nome ufficiale di Windows è sistema operativo Microsoft Windows.

Wite-Out® è un marchio registrato di Wite-Out Products, Inc.

Tutti gli altri marchi sono marchi registrati o marchi dei rispettivi proprietari negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Informazioni sulla garanzia

Per informazioni su garanzia e registrazione, visitare il sito www.brother.eu

Guida di sicurezza prodotto

Simboli e convenzioni utilizzati nella presente documentazione

Avvertenza	AVVERTENZA indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata dall'utente, potrebbe provocare gravi lesioni o addirittura la morte.
Attenzione	ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata dall'utente, potrebbe provocare lesioni di piccola o media entità.
Importante	IMPORTANTE indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata dall'utente, potrebbe provocare danni alle cose o la perdita di funzionalità del prodotto.
	Indica rischi potenziali.
	Indica azioni che non vanno eseguite.
	Indica azioni che vanno eseguite.

Avvertenza	
	■ Conservare il cavo USB fuori dalla portata dei bambini, per evitare il rischio di lesioni.
	■ Non tentare di smontare o modificare lo scanner, altrimenti potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o danni. Per eseguire le operazioni di manutenzione, regolazione o riparazione, contattare il responsabile delle vendite presso il quale si era acquistato lo scanner. (La garanzia non copre le riparazioni per i danni derivanti dallo smontaggio o dalle modifiche eseguite dall'utente.)
	■ Non utilizzare il dispositivo in condizioni anomale, come ad esempio in presenza di fumo, odori e rumori strani, ecc... Questo potrebbe provocare incendi, ustioni o guasti del dispositivo. Rimuovere immediatamente il cavo USB dalla presa. Contattare il negozio presso il quale era stata acquistata l'unità.
	■ Qualora all'interno dell'unità penetrino corpi estranei, rimuovere immediatamente il cavo USB. Contattare il negozio presso il quale era stata acquistata l'unità. Questo potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o guasti del dispositivo.
	■ Evitare che qualsiasi liquido venga a contatto con l'apparecchio, per non correre il rischio di incendio, scosse elettriche o guasto del dispositivo. In caso di contatto accidentale con un liquido, rimuovere immediatamente il cavo USB dalla presa. Contattare il negozio presso il quale era stata acquistata l'unità.
	■ Per evitare il pericolo di soffocamento, conservare i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini, oppure gettarli via.
	■ In caso di caduta di fulmini non toccare l'unità, per evitare il rischio di scosse elettriche.
	■ Non collocare in prossimità di fiamme aperte o riscaldatori. Questo potrebbe provocare un incendio o un guasto del dispositivo.

Attenzione

	Le forti scosse, come ad esempio, urti, calpestamenti, ecc... potrebbero danneggiare l'unità. Ciò potrebbe provocare lesioni. Qualora l'unità dovesse danneggiarsi, rimuovere immediatamente il cavo USB dalla presa. Contattare il negozio presso il quale era stata acquistata l'unità.
	Non collocare il dispositivo su una superficie instabile. Il dispositivo potrebbe cadere e provocare lesioni o danni.
	Non collocare oggetti pesanti sull'unità, in quanto essi potrebbero cadere e provocare lesioni o danni.
	Per pulire il dispositivo, non utilizzare un solvente organico, come ad esempio gas infiammabile, alcol, ecc... Non utilizzarlo vicino al dispositivo. Questo potrebbe provocare un incendio o un guasto del dispositivo.
	Prestare attenzione nel maneggiare la carta. I bordi della carta potrebbero tagliare le mani.

Importante

	Non lasciare il dispositivo in luoghi esposti alla luce solare diretta, vicino a fiamme aperte o a temperature estremamente elevate o basse. Non utilizzare e non conservare il dispositivo in luoghi esposti a umidità elevata e polvere.
	Non effettuare nessuna operazione non indicata nella presente guida. Questo potrebbe provocare lesioni personali o un guasto del dispositivo.
	Per pulire l'unità, non utilizzare solventi organici, come ad esempio diluenti, benzene, alcol, ecc... Ciò potrebbe danneggiare le finiture sulla superficie o lo spellamento della vernice, provocando dei danni. Pulire l'eventuale sporco presente sull'unità servendosi di un panno morbido e asciutto.
	Utilizzare esclusivamente il cavo USB in dotazione, non altri cavi.
	Non utilizzare il dispositivo in luoghi soggetti a sbalzi di temperatura estremi. La condensa che si formerebbe potrebbe provocare il guasto del dispositivo o problemi di funzionamento. In caso di formazione di condensa, utilizzare il dispositivo solo dopo averlo fatto asciugare in modo naturale.

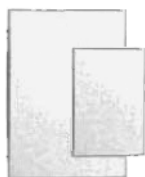
Contenuto di questa confezione

Manuale dell'utente
(Stampabile solo dal DVD)

DVD di installazione

Custodia morbida

Modello DS700D
Scanner DSmobile® 700D

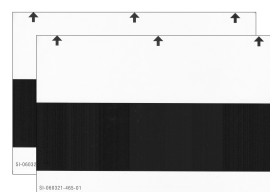
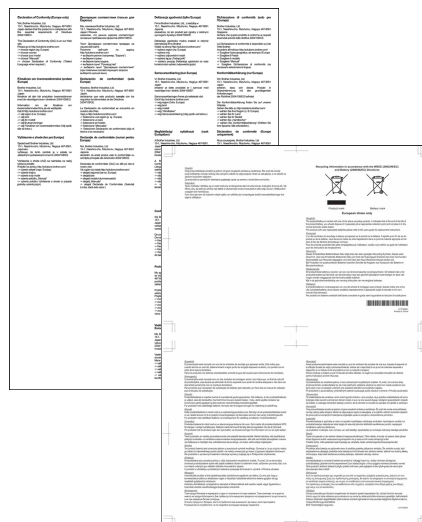
Fogli di alimentazione di plastica (2)

Cavo USB (1,8 metri)

Scheda di garanzia

brother
at your side

UK	For warranty and registration information please visit www.brother.co.uk
Germany	Informationen zur Garantie und Produkt-Registrierung finden Sie unter www.brother.de
France	Pour des informations concernant les garanties et leurs enregistrements, visitez www.brother.fr
Italy	Per informazioni su garanzia e registrazione vai su www.brother.it
Spain	Para información sobre el registro y la garantía visite www.brother.es
Portugal	Para mais informações sobre os termos de garantia e o registo da mesma visite www.brother.es
Holland	Voor informatie over garantie en registratie kunt u terecht op www.brother.nl
Norway	For informasjon om garanti og produktregistrering, besøk www.brother.no
Denmark	Få information om garanti og produktregistrering på www.brother.dk
Sweden	För information om garanti och produktregistrering besök www.brother.se
Finland	Takuuehdot ja rekisteröintiohjeet löydät sivultamme www.brother.fi
Russia	Для получения информации о гарантии и регистрации устройства посетите сайт www.brother.ru
CEE/Poland	Informacja na temat gwarancji oraz szczegóły rejestracji umieszczone są na stronie www.brother.eu

Foglio pulente

Fogli di calibrazione (2)

Pagina della dichiarazione di conformità alle normative

Benvenuto - Introduzione allo scanner DSmobile®

Complimenti per aver acquistato uno scanner di documenti DSmobile 700D!

Abbiamo progettato questo prodotto per fornire agli utenti uno strumento semplice e al tempo stesso efficace per catturare, gestire e archiviare documenti di vario tipo. Invitiamo l'utente a leggere attentamente la presente guida dell'utente.

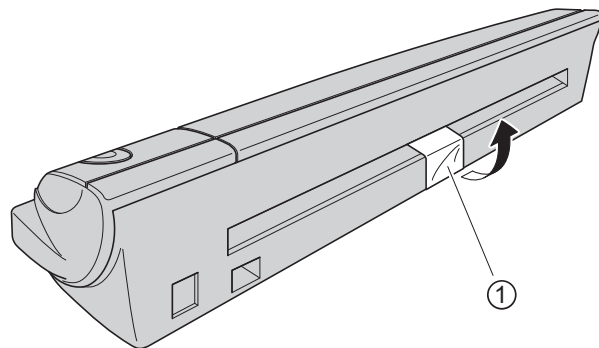
Il DVD di installazione dello scanner DSmobile 700D viene fornito con driver WHQL certificati e testati per i sistemi operativi Windows® 7, Windows Vista® e Windows® XP. I driver di Windows® 7 e Windows Vista® funzionano sia con i sistemi operativi a 32 che a 64 bit. Questo prodotto dispone di driver compatibili con TWAIN 1.9 e Windows® Imaging Acquisition (WIA), che funzionano con tutte le applicazioni di elaborazione di immagini conformi allo standard TWAIN/WIA. Tali driver TWAIN/WIA vengono installati automaticamente per l'unità DSmobile 700D al momento del caricamento dei driver Windows®. In caso di problemi con uno qualsiasi di tali driver, controllare il Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com) per verificare che si stia utilizzando la versione più recente.

Per praticità, sul DVD di installazione è inclusa una versione di PageManager®. Questo programma software consente di sottoporre a scansione e organizzare i file digitali, con la possibilità di visualizzarli, modificarli, inviarli e salvarli. Inoltre, esso è in grado di creare vari formati di file selezionabili. Si noti che il software DSmobileSCAN II crea sia file in formato PDF Adobe® che JPEG e TIFF. Seguire le istruzioni visualizzate. Per informazioni sull'uso di questo software, utilizzare la Guida di PageManager®.

La scansione mediante Apple® Mac OS® X è supportata da un driver TWAIN Mac® che utilizza il software "Acquisizione Immagine" in dotazione con il Macintosh®. Questo driver è incluso nel DVD del software, ma va installato manualmente. Il driver DSmobile 700D Mac OS® X può essere scaricato anche dal Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com).

Qualora sia stato precedentemente installato un driver per DS700D (Windows: Ver A1.0.14 o precedente, Macintosh: Ver A1.3.1 o precedente) e DSmobileSCAN II (Ver A2.0.19 o precedente), è possibile che il nuovo scanner non sia compatibile con questo driver e software. Brother consiglia di installare il driver e il software più recenti dal DVD in dotazione con lo scanner o di scaricarlo dal sito Internet http://solutions.brother.com

Rimozione del nastro di protezione

Rimuovere il nastro di protezione (①).

Sommario

1 Funzionamento con Windows®

PER OTTENERE RISULTATI OTTIMALI, INSTALLARE IL SOFTWARE DAL DVD DI INSTALLAZIONE IN DOTAZIONE **PRIMA** DI COLLEGARE LO SCANNER.

Nota

A titolo precauzionale, un'etichetta di avvertimento ROSSA è stata applicata sul cavo USB per ricordare all'utente di installare prima il DVD di installazione. Dopo aver installato il software e prima di collegare il cavo dello scanner, rimuovere tale etichetta di avvertimento.

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

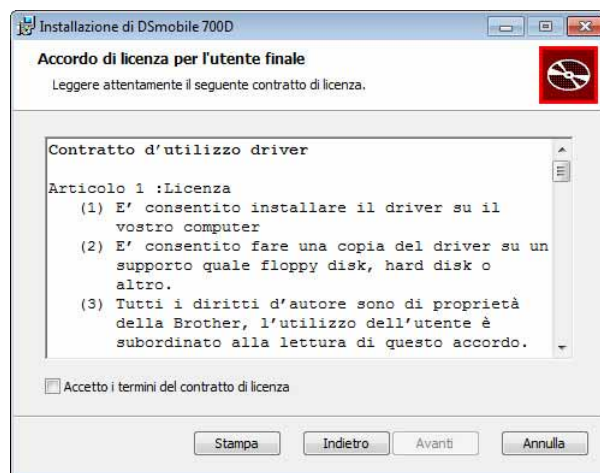
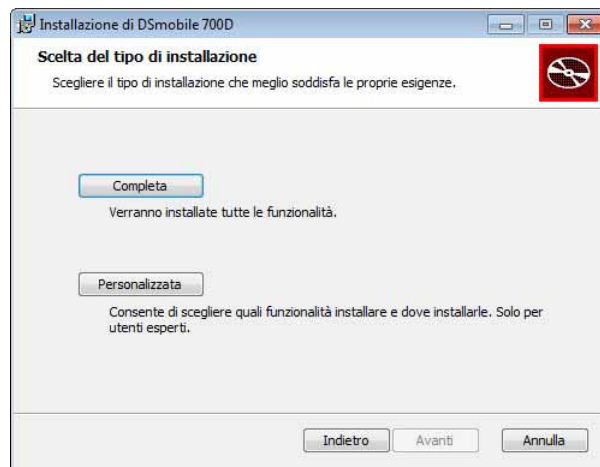
Installazione del driver

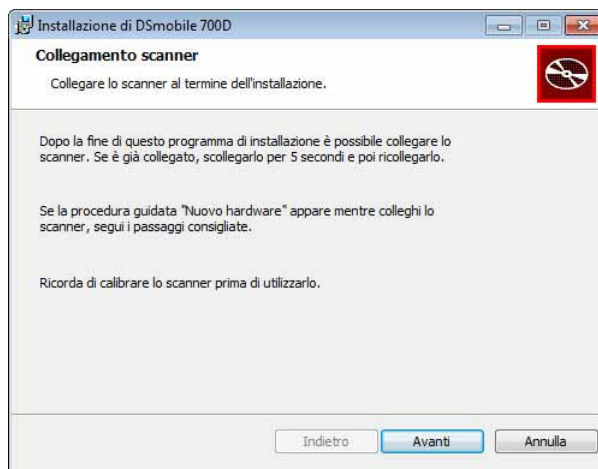
1. Inserire nel computer il DVD di installazione fornito con lo scanner DSmobile 700D.
   Verrà visualizzata la finestra Esecuzione automatica. Selezionare "Esegui setup.exe".
   Quando viene visualizzata la finestra Controllo account utente, scegliere "Sì".

   Se l'installazione non si avvia automaticamente, passare a Risorse del computer (Computer), quindi fare doppio clic sull'icona del DVD.
   Se il programma di installazione non si avvia, fare doppio clic sull'icona start.exe.

2. Il programma di installazione dovrebbe avviarsi automaticamente.
   Selezionare la lingua, quindi fare clic su "Installazione Driver scanner".

Verrà visualizzata la schermata seguente. Fare clic su "Avanti".

3 Leggere l'Accordo di licenza per l'utente finale, selezionare la casella di accettazione e fare clic su "Avanti".

4 Selezionare "Completa" (consigliata) o "Personalizzata".

5 Verrà visualizzata la schermata seguente. Fare clic su "Installa".

6 Quando il driver è stato installato, verrà visualizzata la seguente schermata. Fare clic su "Avanti". Selezionare le opzioni consigliate per "Installazione guidata nuovo hardware".

7 Fare clic su "Fine".

8 Verrà nuovamente visualizzata la schermata di installazione e saranno disponibili cinque possibilità di scelta:

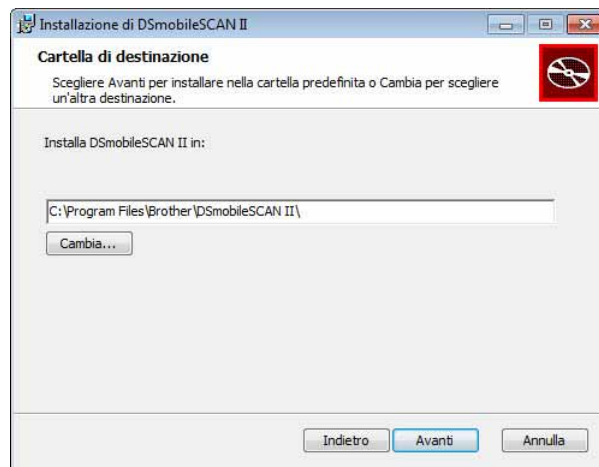
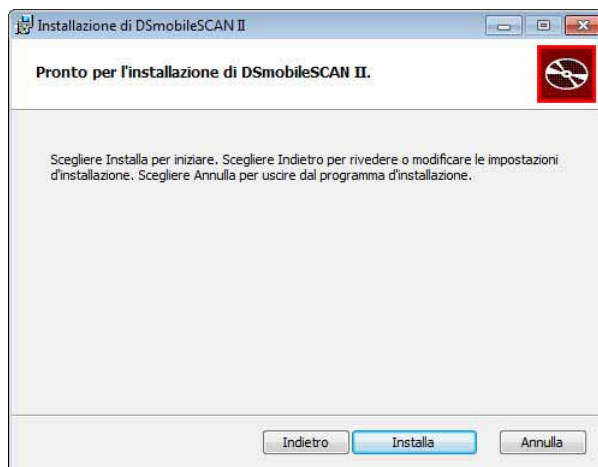
- Installazione DSmobileSCAN II
- Installazione PageManager® 9
- Installazione BizCard® 6
- Visualizza / Stampa la Guida dell'utente in PDF
- Installazione Adobe® Reader®

Nota

Dopo aver completato tutte le installazioni del software, consigliamo vivamente di rimuovere il DVD e riavviare il computer, anche se tale operazione non venisse richiesta da Windows®.

Installazione di DSmobileSCAN II

1. Fare clic su Installazione DSmobileSCAN II.
2. Fare clic su "Avanti".

3. Selezionare la casella "Accetto..." e fare clic su "Avanti".
4. Fare clic su "Avanti".

5 Fare clic su "Installa".

6 Fare clic su "Fine".

7 La procedura di installazione prevede la creazione di un'icona di DSmobileSCAN II sul desktop di Windows®, dal quale è possibile avviare l'applicazione ogni volta che si desidera.

Installazione di PageManager® 9 (per Windows®)

A questo punto è possibile installare il software PageManager® 9. Seguire le istruzioni visualizzate per installare PageManager® 9.

Installazione di BizCard® 6 (per Windows®)

È inoltre possibile installare il software BizCard® 6. Seguire le istruzioni visualizzate per installare BizCard® 6.

Visualizzazione, stampa e salvataggio della Guida dell'utente

1 Fare clic su Documentazione.

2 Fare clic su Visualizza / Stampa la Guida dell'utente in PDF. Così facendo, si avvierà Adobe® Reader® e verrà visualizzata la prima pagina della Guida dell'utente. Se ciò non dovesse avvenire, è necessario installare il software Adobe® Reader®, come indicato nella sezione successiva.

3 Dalla schermata della Guida dell'utente, è possibile visualizzare il documento, oppure salvarlo o stamparlo selezionando le relative opzioni dal menu File.

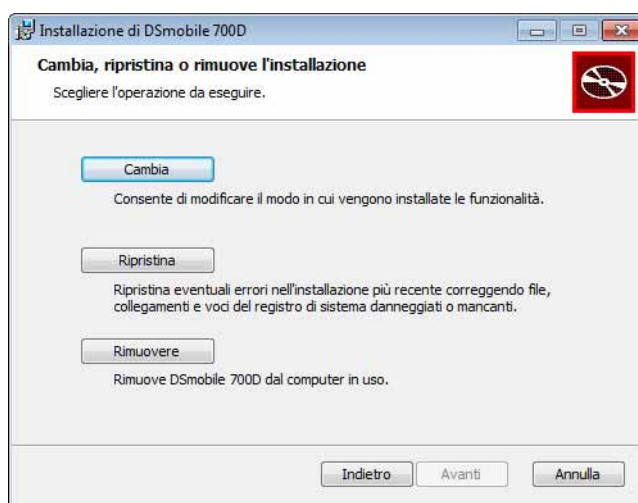
4 Al termine, chiudere la finestra Adobe® Reader®.

Installazione di Adobe® Reader®

Se non si è ancora installato Adobe® Reader®, fare clic sul pulsante "Scarica Adobe Reader" prima di fare clic su "Visualizza / Stampa la Guida dell'utente in PDF". A questo punto è possibile stampare la Guida dell'utente, dopo aver installato Adobe® Reader®, per un'eventuale consultazione futura.

Se si decide di installare Adobe® Reader®, si avvierà il browser Web e si aprirà la pagina Web di download di "Adobe Reader". Attenersi alle istruzioni di installazione del software.

DISINSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Qualora, in un secondo momento, fosse necessario disinstallare il software del driver, sarà sufficiente inserire il DVD di installazione originale e rieseguire il programma di installazione. A questo punto, si avranno tre possibilità. Selezionare l'opzione "Rimuovere" e fare clic su "Rimuovi" nella schermata successiva. Il software del driver dello scanner sarà rimosso dal computer.

Qualora fosse necessario disinstallare il software di scansione Windows® (DSmobileSCAN II o PageManager®), procedere come segue.

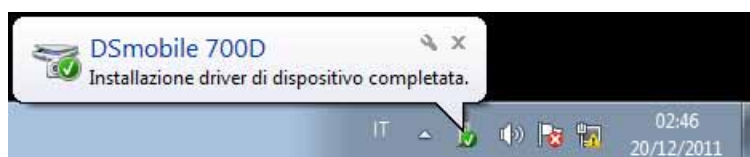
(Windows® 7 e Windows Vista®)
Selezionare Start, Pannello di controllo, quindi Programmi e funzionalità per disinstallare il software selezionato.
(Windows® XP)
Selezionare Start, Pannello di controllo e quindi Installazione applicazioni per disinstallare il software selezionato.

INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE

Non collegare lo scanner al computer fino a quando tale richiesta non viene effettuata dal software di installazione del driver. Quando si viene invitati a eseguire l'operazione, collegare il cavo dello scanner come mostrato qui di seguito e seguire le istruzioni.

Dopo aver installato il software, procedere come segue. A questo punto, eseguire la calibrazione.

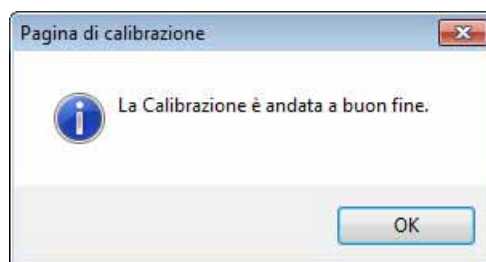
1. Collegare il cavo USB allo scanner e quindi a una porta USB del computer, come mostrato qui di seguito (a un computer desktop o laptop). Se necessario, consultare la guida dell'utente del computer per identificare le porte USB disponibili e la loro ubicazione.

2. Verrà visualizzato il messaggio seguente e il computer rileverà automaticamente il nuovo dispositivo hardware installato, il quale sarà pronto all'uso.

CALIBRAZIONE

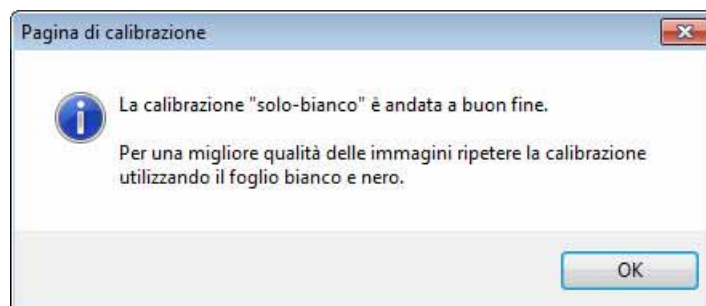
Nota

- La calibrazione è di fondamentale importanza, in quanto essa consente di "equilibrare" la qualità delle immagini per la combinazione di computer e scanner in uso. Qualora si dovesse sostituire il computer utilizzato con lo scanner, oppure sostituire lo scanner stesso, è necessario rieseguire la calibrazione.
- La calibrazione può essere eseguita su qualsiasi applicazione conforme allo standard TWAIN. L'applicazione DSmobileSCAN II è conforme a tale standard.
- Se si desidera eseguire la scansione con un driver di scanner compatibile con lo standard WIA, eseguire prima la procedura di calibrazione con un driver di scanner conforme allo standard TWAIN.

1. Per aprire l'applicazione DSmobileSCAN II è possibile fare doppio clic sull'icona di scelta rapida DSmobileSCAN II disponibile sul desktop oppure sull'icona nella "barra delle applicazioni", che di solito si trova nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows®.

2. Dopo aver avviato DSmobileSCAN II (o una qualsiasi applicazione TWAIN), selezionare il pulsante Scansione e seguire le istruzioni guidate per la calibrazione che saranno visualizzate in una serie di messaggi.

Questo processo di calibrazione prevede l'utilizzo dello speciale foglio di calibrazione nero e bianco (vedere figura a pagina iv) incluso con lo scanner. Quando si esegue la calibrazione, per inserire correttamente il foglio, verificare la direzione delle frecce.

Quando il processo di calibrazione è stato completato con successo, verrà visualizzato il messaggio sopra riportato. In caso contrario, sarà necessario rieseguire la calibrazione dello scanner.

- Se si sostituisce lo scanner, oppure se la qualità delle immagini non è soddisfacente, è possibile ricalibrare lo scanner scegliendo il pulsante Personalizza nella finestra di DSmobileSCAN II e selezionando il pulsante Calibrazione.
- In caso di smarrimento del foglio di calibrazione nero e bianco incluso con lo scanner, per eseguire la calibrazione è possibile usare un normale foglio di carta per stampante formato A4 di colore "bianco" (più il "bianco" è intenso, meglio è). Piegare semplicemente il foglio a metà e inserire per prima l'estremità opposta alla piega nello scanner, quindi eseguire la calibrazione. Verrà visualizzato il seguente messaggio (vedere di seguito).

Nota

Quando la qualità dell'immagine risulta insoddisfacente, è consigliabile pulire lo scanner con il foglio pulente in dotazione (vedere la pagina Suggerimenti e avvertenze), quindi ricalibrare lo scanner.

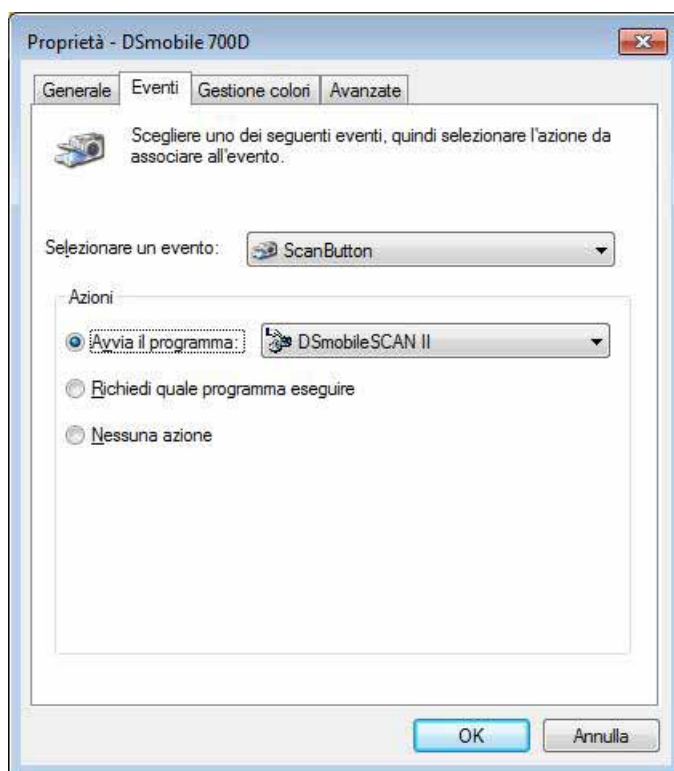
USO DELLO SCANNER

Inserire i documenti a faccia in giù. Grazie alla funzione di scansione fronte-retro, entrambe le facciate possono essere sottoposte a scansione con un unico processo di scansione. Per avviare una scansione, è possibile utilizzare l'applicazione di scansione preferita, oppure utilizzare il pulsante dello scanner per avviare una sessione di scansione. Per configurare un'operazione di scansione predefinita quando viene premuto il pulsante, vedere la sezione successiva.

Quando si preme il pulsante nella parte superiore dello scanner, verrà visualizzata la finestra seguente. Per avviare un programma, farvi doppio clic sopra.

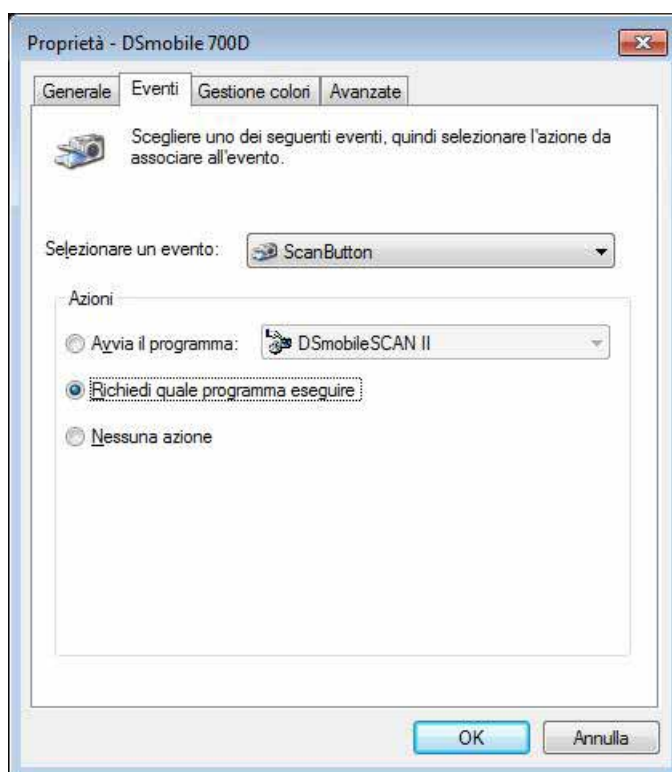
IMPOSTAZIONE DI UN PROGRAMMA PREDEFINITO

È possibile selezionare un programma di scansione predefinito che si avvii automaticamente quando si preme il pulsante nella parte superiore dello scanner.

1. (Windows® 7 e Windows Vista®)
   Selezionare Start: Pannello di controllo: Dispositivi e stampanti.
   (Windows® XP)
   Selezionare Start: Pannello di controllo: Scanner e fotocamere digitali.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dello scanner, selezionare Proprietà digitalizzazione e quindi la scheda Eventi.
3. Selezionare "Avvia il programma:" nei pulsanti di scelta Azioni.
4. Selezionare un programma nella casella combinata.

5. Fare clic su OK, quindi uscire dal Pannello di controllo.

CAMBIAMENTO DI PROGRAMMI

È possibile impostare il funzionamento dei pulsanti in modo che forzino la scelta di un'applicazione di scansione ogni volta che vengono premuti.

1. (Windows® 7 e Windows Vista®)
   Selezionare Start: Pannello di controllo: Dispositivi e stampanti.
   (Windows® XP)
   Selezionare Start: Pannello di controllo: Scanner e fotocamere digitali.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dello scanner, selezionare Proprietà digitalizzazione e quindi selezionare la scheda Eventi.
3. Selezionare "Richiedi quale programma eseguire" nei pulsanti di scelta Azioni.

4. Fare clic su OK, quindi uscire dal Pannello di controllo.

A questo punto, la prossima volta che si preme il pulsante nella parte superiore dello scanner, viene visualizzata la finestra di selezione di un programma.

PULIZIA DELLO SCANNER

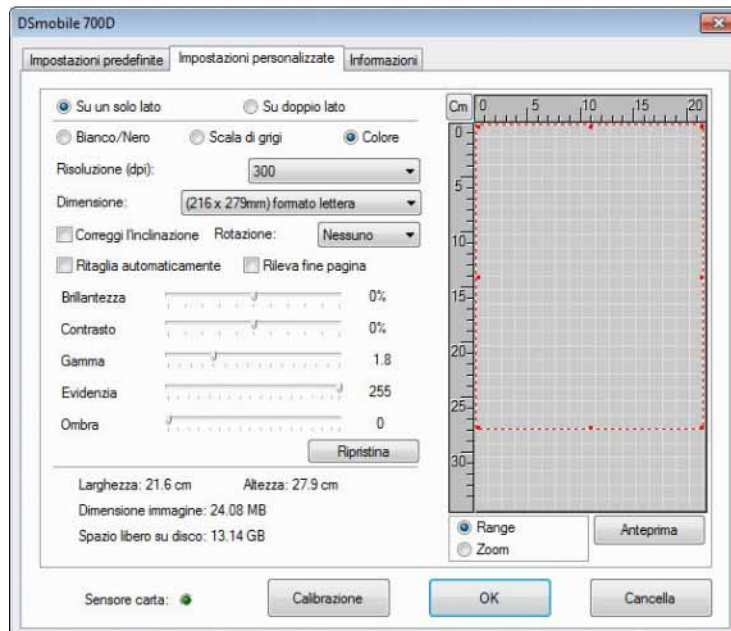
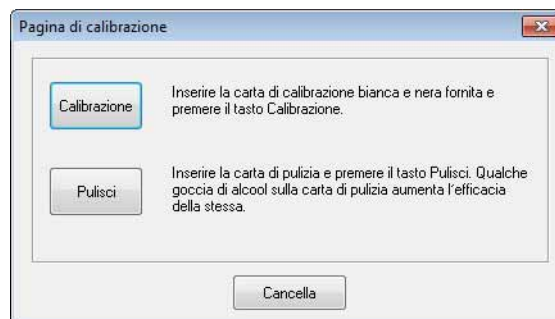
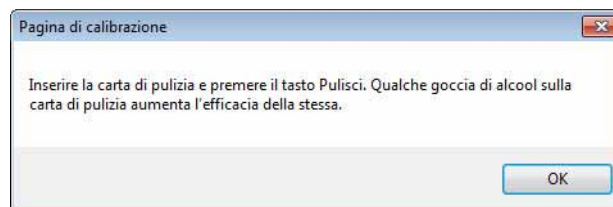
Nota

La procedura di pulizia può essere avviata dal programma DSMobileScan II. Si consiglia di versare qualche goccia di alcol (alcol isopropilico al 70%) in mezzo al foglio pulente.

Nota

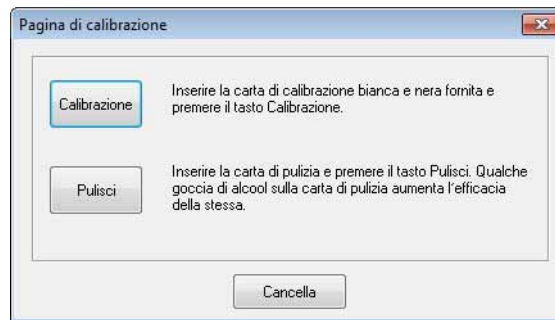
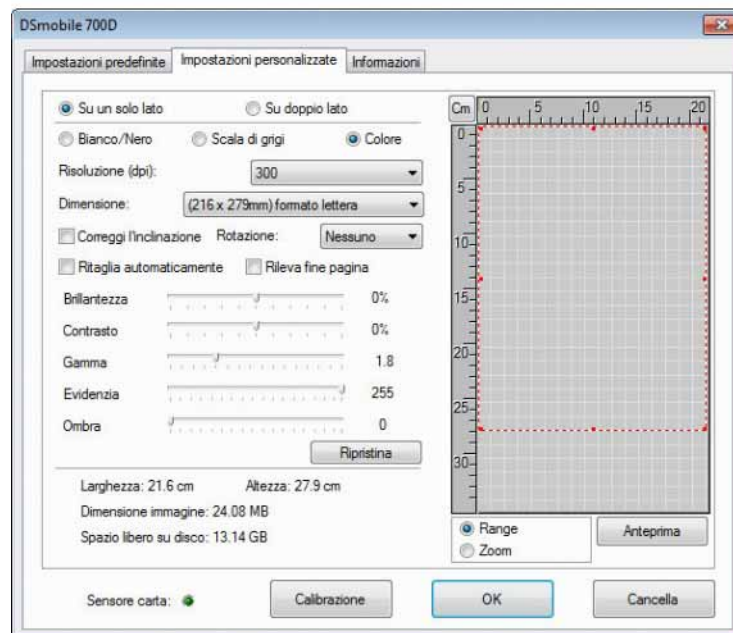
Utilizzare il foglio pulente incluso nella confezione originale. Se si ha bisogno di nuovi materiali di consumo, accessori o ricambi, visitare il sito www.brother.eu Nel sito è indicato l'ufficio Brother al quale è possibile richiedere ulteriori informazioni su come procurarsi questi articoli.

1. Per prima cosa, collegare lo scanner alla porta USB del computer. Aspettare fino a quando il PC non riconosce lo scanner, quindi premere il pulsante nero nella parte superiore dello scanner. Dalla casella, selezionare un'applicazione conforme allo standard TWAIN o WIA, come ad esempio DSmobileScan II. Dovrebbe venire visualizzata la finestra seguente.

2 Fare clic sul pulsante Personalizza. Viene visualizzata la finestra seguente.

3 Fare clic sul pulsante Calibrazione. Viene visualizzata la finestra seguente.

4 Fare clic sul pulsante Pulisci. Viene visualizzata la finestra seguente.

Nota

Potrebbe essere opportuno versare qualche goccia di alcol sul foglio pulente, se il solo foglio non dovesse risultare efficace.

5 Inserire il foglio pulente nell'apparecchio.

6 Fare clic sul pulsante OK. Viene di nuovo visualizzata la finestra seguente.

7 Fare clic sul pulsante Pulisci. Il foglio pulente si sposterà avanti e indietro nello scanner, quindi verrà espulso e sarà visualizzata la finestra seguente.

8 Fare clic sul pulsante OK per terminare.

2 Funzionamento con Mac OS® X

PER OTTENERE RISULTATI OTTIMALI, INSTALLARE IL SOFTWARE DAL DVD DI INSTALLAZIONE IN DOTAZIONE **PRIMA** DI COLLEGARE LO SCANNER.

Nota

A titolo precauzionale, un'etichetta di avvertimento ROSSA è stata applicata sul cavo USB per ricordare all'utente di installare prima il DVD di installazione. Dopo aver installato il software e prima di collegare il cavo dello scanner, rimuovere tale etichetta di avvertimento.

IMPOSTAZIONE DEI PRIVILEGI DI AMMINISTRATORE

Se l'installazione o la calibrazione non funziona nel sistema Macintosh® in uso, la soluzione potrebbe essere costituita dai privilegi. All'inizio dell'installazione, vengono concessi i privilegi di accesso, che dovrebbero consentire di installare il software DSmobile e completare la calibrazione. Tuttavia, se il sistema è configurato in modo tale da non disporre dei privilegi di amministrazione, oppure se i privilegi si sono in qualche modo danneggiati, l'installazione e la calibrazione potrebbero non essere possibili. Per risolvere questo problema, procedere come segue:

1. Scegliere il menu Apple® nell'angolo superiore sinistro del desktop e selezionare Preferenze sistema.
2. Selezionare Sistema e quindi Utenti e gruppi.
3. Nel riquadro sinistro della finestra sono elencati gli account correnti, uno dei quali dovrebbe corrispondere al proprio nome utente, con sotto la parola "Amministratore".
4. In caso contrario, contattare l'amministratore di sistema e chiedergli di modificare i privilegi, in modo da poter installare il software e calibrare lo scanner.

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Inserire nel computer Mac® il DVD di installazione fornito con lo scanner DSmobile 700D e procedere come segue.

1. Assicurarsi che il software del sistema Macintosh® sia Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 o v10.7 e che l'applicazione sia progettata per l'uso su computer Mac con processore Intel.
2. Non collegare lo scanner DSmobile 700D al Macintosh® fino al termine dell'installazione del driver.
3. Consigliamo di effettuare la prima installazione e calibrazione con un account "Amministratore". (Vedere *IMPOSTAZIONE DEI PRIVILEGI DI AMMINISTRATORE*.)
4. Fare doppio clic sull'icona del DVD, quindi aprire la cartella "Macintosh".
5. Fare doppio clic su DSmobile 700D Driver.pkg.
6. Fare clic su "Continua".
7. Selezionare il disco per l'installazione, oppure fare clic su "Continua".
8. Fare clic su "Installa".
9. Chiudere l'altro software applicativo, quindi fare clic su "Continua installazione".
10. Al termine dell'installazione, fare clic su "Logout".
11. Collegare lo scanner DSmobile 700D a una porta USB del Macintosh®.
12. Avviare il software applicativo conforme allo standard TWAIN. Il Macintosh® viene fornito con il software "Acquisizione Immagine", ma è possibile utilizzare un altro software conforme allo standard TWAIN. Per istruzioni sulla calibrazione con "Acquisizione Immagine", fare riferimento a *Calibrazione dello scanner DSmobile 700D utilizzando "Acquisizione Immagine"* ➤➤ pagina 20.
(Per Mac OS® X v10.6 o versioni successive, fare riferimento a *Esecuzione della calibrazione dello scanner* ➤➤ pagina 31, che contiene istruzioni sulla calibrazione con "PageManager® 9".)
13. Selezionare il dispositivo di scansione "DSmobile 700D".
14. Seguire le istruzioni visualizzate in merito alla calibrazione e alla scansione.
15. Si noti che, quando si utilizza il DSmobile 700D su un Macintosh®, il pulsante di scansione nella parte superiore dello scanner non avvia automaticamente il software di scansione (funzione disponibile solo per il sistema operativo Windows®).

Installazione di PageManager® 9 (per Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7)

A questo punto è possibile installare il software PageManager® 9.
Inserire nel computer Mac® il DVD di installazione fornito con lo scanner DSmobile 700D e procedere come segue.

1. Fare doppio clic sull'icona del DVD.
2. Aprire la cartella "Macintosh".
3. Aprire la cartella "PageManager 9".
4. Fare doppio clic su PageManager Installer.mpkg.
5. Seguire le istruzioni visualizzate per installare PageManager® 9.

Installazione di BizCard® 5 (per Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7)

È inoltre possibile installare il software BizCard® 5.

1. Fare doppio clic sull'icona del DVD.
2. Aprire la cartella "Macintosh".
3. Aprire la cartella "BizCard 5".
4. Fare doppio clic su BizCard Installer.mpkg.
5. Seguire le istruzioni visualizzate per installare BizCard® 5.

DISINSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Se si desidera rimuovere un software dal sistema Macintosh è possibile utilizzare l'applicazione di disinstallazione presente sul DVD di installazione (solo PageManager® e BizCard®) oppure trascinare il software fuori dalla cartella Applicazioni e metterlo nel Cestino.

Consigliamo di utilizzare l'applicazione di disinstallazione nel DVD di installazione.

INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE

Per installare l'apparecchio, individuare una porta USB inutilizzata sul Macintosh® e collegare al computer il cavo USB dello scanner. Non collegare l'apparecchio a una porta USB di una tastiera o di un hub non alimentato.

CALIBRAZIONE

La calibrazione è di fondamentale importanza, in quanto essa consente di "equilibrare" la qualità delle immagini per la combinazione di computer e scanner in uso. Qualora si dovesse sostituire il computer utilizzato con lo scanner, oppure lo scanner stesso, sarebbe necessario rieseguire la calibrazione.

Si noti che per eseguire la calibrazione del sistema è necessario avere eseguito l'accesso come amministratore. Per ulteriori informazioni, vedere *IMPOSTAZIONE DEI PRIVILEGI DI AMMINISTRATORE* ➤➤ a pagina 17.

Questo processo di calibrazione prevede l'utilizzo dello speciale foglio di calibrazione nero e bianco (vedere figura a pagina iv) incluso con lo scanner. Quando si esegue la calibrazione, assicurarsi che il lato con la barra nera sia rivolto verso il basso e prendere nota della direzione delle frecce, per un corretto inserimento.

In caso di smarrimento del foglio di calibrazione nero e bianco incluso con lo scanner, per eseguire la calibrazione è possibile usare un normale foglio di carta per stampante formato A4 di colore "bianco" (più il "bianco" è intenso, meglio è). Piegare semplicemente il foglio a metà e inserire per prima nello scanner l'estremità opposta alla piega, quindi eseguire la calibrazione.
Verrà visualizzato il seguente messaggio (vedere di seguito).

Nota

Quando la qualità dell'immagine risulta insoddisfacente, è consigliabile pulire lo scanner con il foglio pulente in dotazione (vedere la pagina Suggerimenti e avvertenze), quindi ricalibrare lo scanner.

Calibrazione dello scanner DSmobile 700D utilizzando "Acquisizione Immagine"

La calibrazione è un passaggio di fondamentale importanza per la configurazione dello scanner. Essa consente di "calibrare" i dati dei colori acquisiti dal computer e dallo scanner, per ottenere immagini di qualità ottimale. Qualora, in qualsiasi momento, si dovesse sostituire il computer utilizzato con lo scanner, oppure sostituire lo scanner stesso, sarebbe necessario rieseguire la calibrazione.

I seguenti passaggi guidano l'utente nelle fasi di calibrazione dello scanner DSmobile 700D, utilizzando il software incorporato "Acquisizione Immagine" di cui dispone Mac OS® X, nonché il driver e la GUI Brother. Si noti che, una volta eseguita la calibrazione, se si utilizza un'altra applicazione nello stesso computer, non è più necessario eseguirla di nuovo.

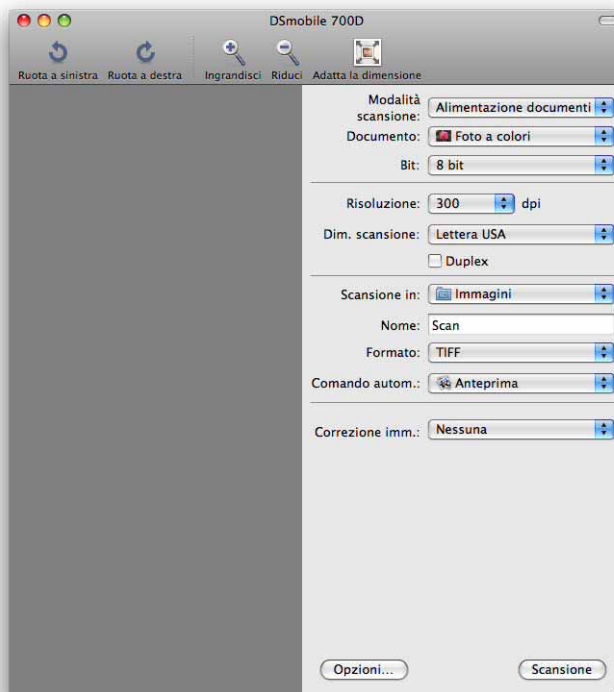
Lion® (Mac OS® X v10.7)

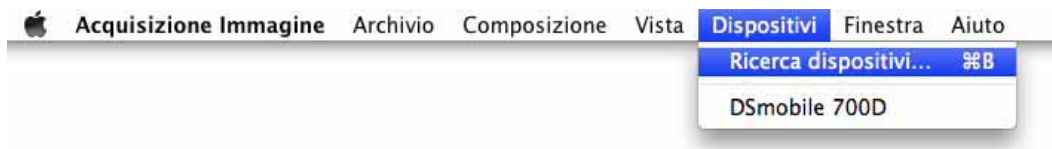
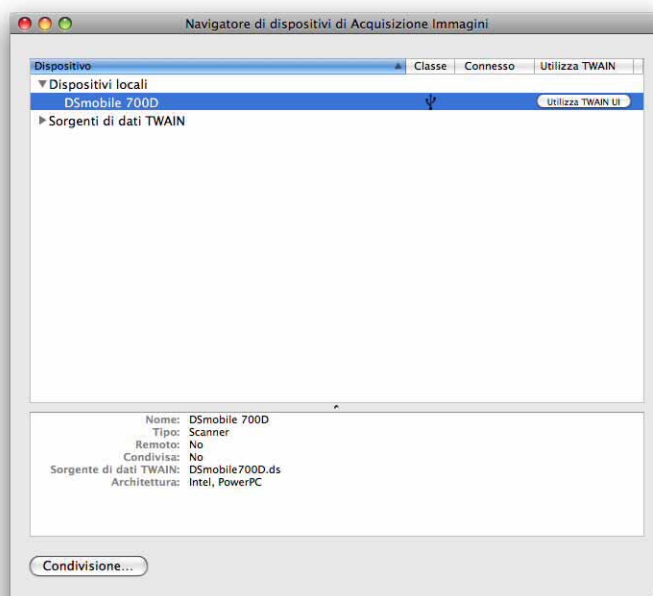
Per Mac OS® X v10.7, calibrare lo scanner con PageManager® 9.
Vedere *Esecuzione della calibrazione dello scanner* ➤➤ pagina 31.

Snow Leopard® (Mac OS® X v10.6)

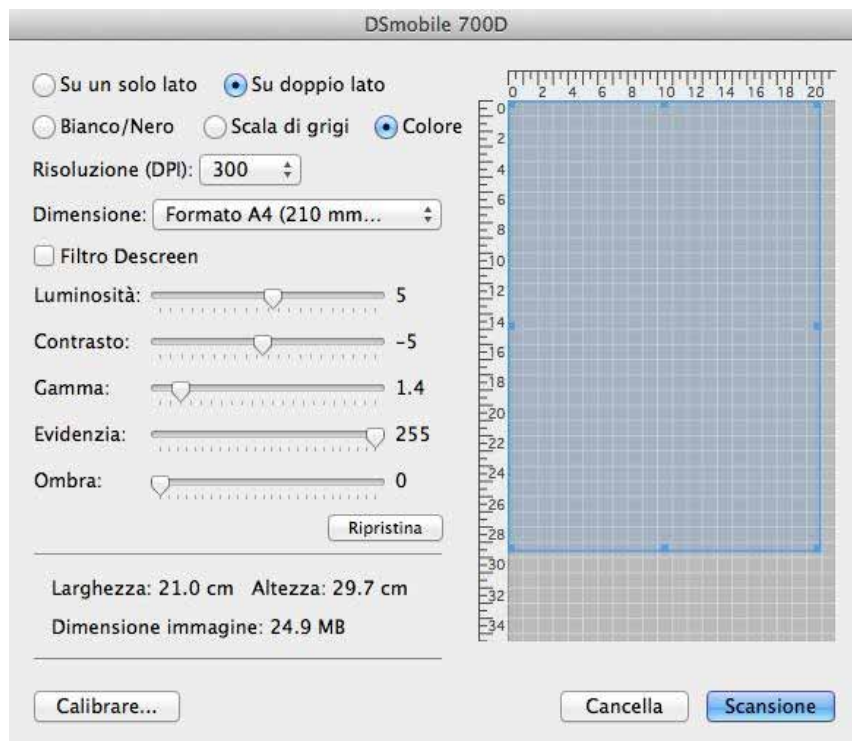
Per Mac OS® X v10.6, calibrare lo scanner con PageManager® 9.
Vedere *Esecuzione della calibrazione dello scanner* ➤➤ pagina 31.

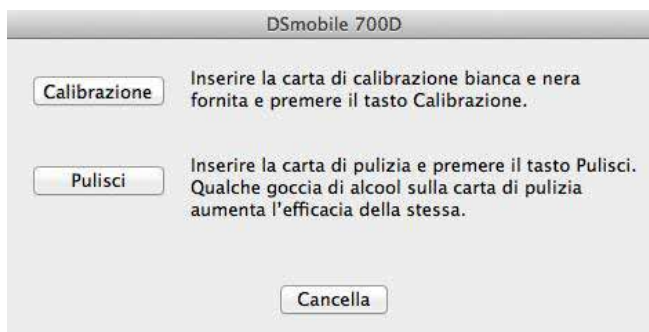
Leopard® (Mac OS® X v10.5)

1. Installare il driver dello scanner DSmobile 700D utilizzando il DVD di installazione e riavviare il computer.
2. Collegare lo scanner alla porta USB del computer.
3. Aprire la cartella Applicazioni ed eseguire "Acquisizione Immagine".

4. Chiudere la finestra "DSmobile 700D".

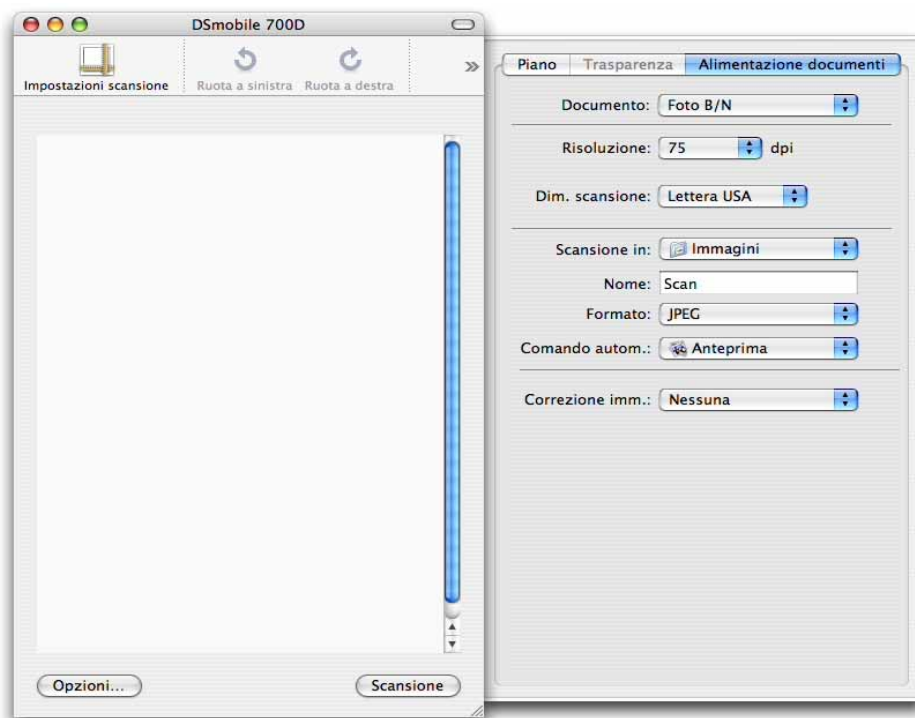
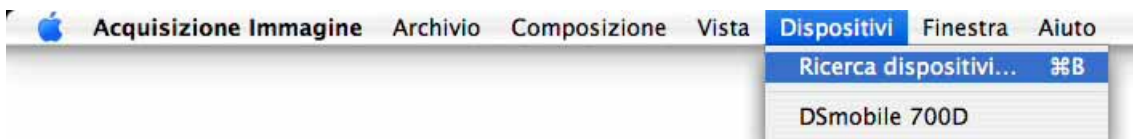
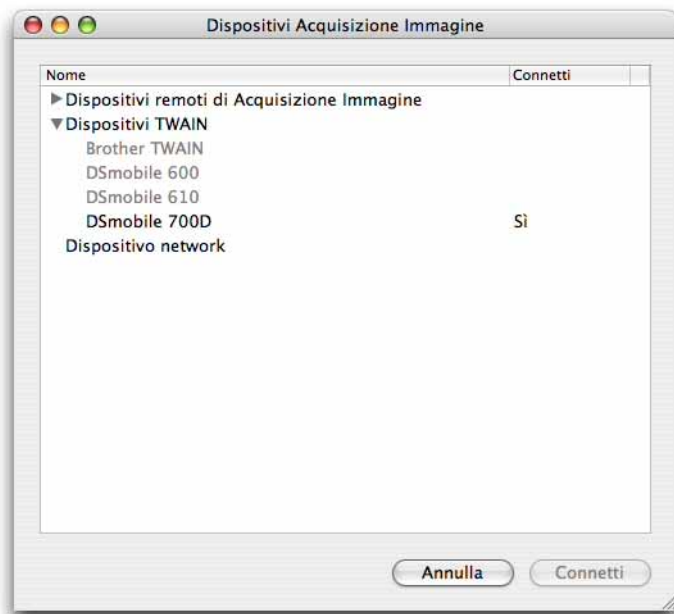
5 Dal menu "Dispositivi", scegliere "Ricerca dispositivi".

6 Viene visualizzata la finestra "Navigatore di dispositivi di Acquisizione Immagini".

7 Fare clic sul pulsante "Utilizza TWAIN UI" a destra di "DSmobile 700D".

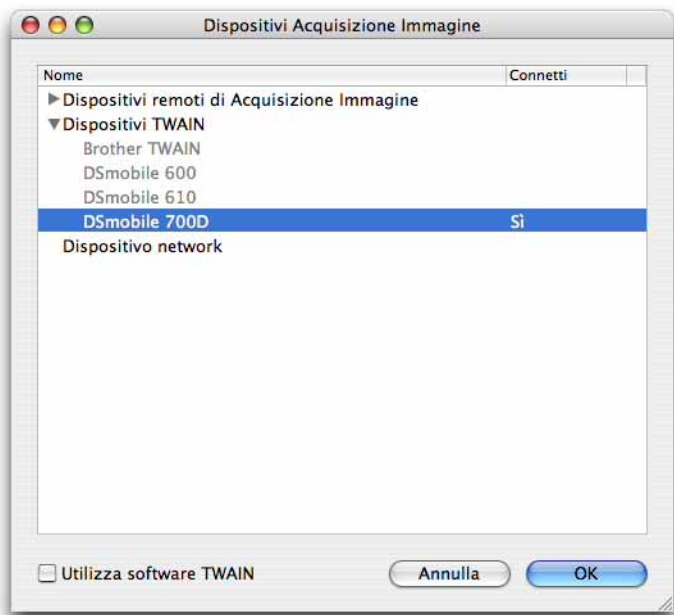
8 Fare clic sul pulsante "Eseguo scansione".

9. Fare clic sul pulsante "Calibrare".

10. Inserire il foglio di calibrazione nero e bianco con la freccia singola in alto e la striscia nera in basso. In alternativa, è possibile utilizzare un foglio di carta bianco.

11. Fare clic sul pulsante "Calibrazione".

12. Al termine della scansione di calibrazione, fare clic su "OK" e procedere con la scansione dei documenti.

Tiger® (Mac OS® X v10.4)

1. Installare il driver dello scanner DSmobile 700D utilizzando il DVD di installazione e riavviare il computer.
2. Collegare lo scanner alla porta USB del computer.
3. Aprire la cartella "Applicazioni" ed eseguire "Acquisizione Immagine".

4. Chiudere la finestra "DSmobile 700D".
5. Dal menu "Dispositivi", scegliere "Ricerca dispositivi".

6 Viene visualizzata la finestra "Dispositivi Acquisizione Immagine".

7 Fare clic su "DSmobile 700D".

8 Fare clic sulla casella di controllo "Utilizza software TWAIN" nella parte inferiore della finestra.

9 Fare clic su "OK" nella finestra "Dispositivi Acquisizione Immagine".

10 Dal menu "Dispositivi", scegliere "DSmobile 700D".

11 Nella finestra "DSmobile 700D", fare clic su "Scansione".

12. Fare clic sul pulsante "Calibrare".
13. Inserire il foglio di calibrazione nero e bianco con la freccia singola in alto e la striscia nera in basso. In alternativa, è possibile utilizzare un foglio di carta bianco.
14. Al termine della scansione di calibrazione, fare clic su "OK" e procedere con la scansione dei documenti.

3 Utilizzo del software di scansione

DSmobileSCAN II (solo Windows®)

Questo software supporta i formati PDF di Adobe® Acrobat®, JPEG e TIFF. Si noti che solo i file nel formato PDF possono essere salvati come pagine multiple. I file JPEG e TIFF verranno memorizzati come file separati con numeri di indice aggiunti al nome di file (ad eccezione della prima pagina).

Uso di DSmobileSCAN II come programma predefinito

Il vantaggio di usare DSmobileSCAN II come programma predefinito è che esso consente di eseguire automaticamente la scansione. Premendo il pulsante nella parte superiore dello scanner, si apre il software DSmobileSCAN II e, premendolo di nuovo, si avvia la scansione del documento.

Questo programma consente all'utente di scegliere il tipo di scansione e il formato carta dal menu principale (mostrato sopra) oppure di premere il pulsante "Personalizza" per utilizzare il pannello di controllo per la gestione di documenti, che consente di definire impostazioni più precise. Selezionando le impostazioni personalizzate, si aprirà una finestra del driver TWAIN, la quale è distinta da quella dell'applicazione software DSmobileSCAN II.

Se si utilizza il pulsante Personalizza, esso annulla la funzione di scansione automatica. L'utente deve scegliere l'impostazione che desidera personalizzare, fare clic su "OK" per tornare alla pagina di scansione e fare quindi clic sul pulsante verde "Scansione" per eseguire la scansione della pagina.

Se DSmobileSCAN II non è impostato come programma predefinito, quando viene premuto il pulsante nella parte superiore dello scanner, verrà visualizzata una finestra in cui si richiede di scegliere un software di scansione, come mostrato in *USO DELLO SCANNER* ➤➤ pagina 11. Seguire le istruzioni di scansione relative al software di scansione scelto.

Nota sulla definizione dei nomi sui documenti

Per i nomi dei file è possibile usare un suffisso, per aggiungere un numero di indice o una data. Se al nome del file si aggiunge un "%n", ad esso verrà aggiunto un numero sequenziale che inizia per 1 (se esiste un file precedente, il numero viene incrementato fino al numero successivo più elevato). Se al nome del file si aggiunge un "%d", ad esso verrà aggiunta una data nel formato AA-MM-GG.

Uso dell'icona DSmobileSCAN II sul desktop

Dopo l'installazione del software DSmobileSCAN II, sul desktop apparirà un'icona (   ). Selezionando questa icona, si avvierà il software DSmobileSCAN ma, a meno che DSmobileSCAN II non sia impostato come programma predefinito, esso entrerà in modalità "manuale", la quale richiede all'utente di fare clic sul pulsante verde "SCANSIONE" per avviare la scansione.

Se si è scelto DSmobileSCAN II come software di scansione predefinito, premendo il pulsante nella parte superiore dello scanner dopo che DSmobileSCAN II è stato avviato dall'icona, il processo di scansione avrà inizio.

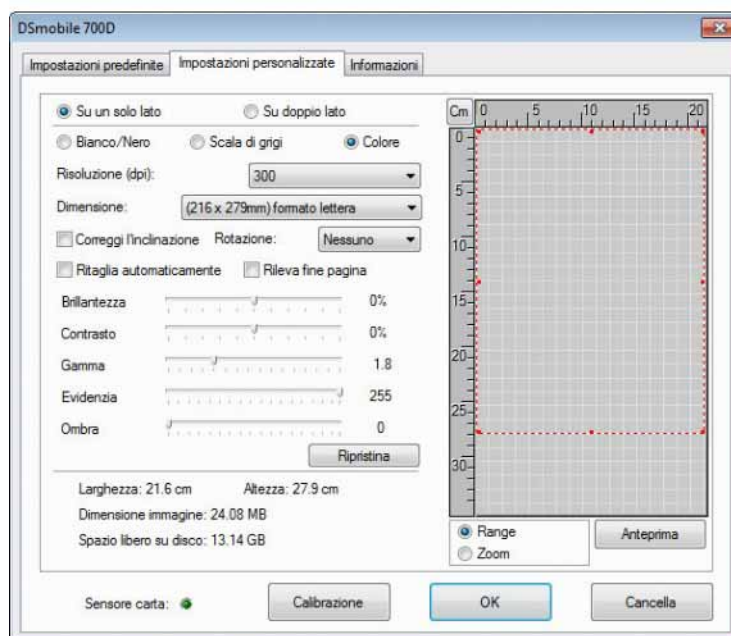
Se non si è scelto DSmobileSCAN II come software di scansione predefinito, premendo il pulsante nella parte superiore dello scanner dopo che DSmobileSCAN II è stato avviato dall'icona, verrà visualizzata la finestra "Selezionare il programma da avviare per questa operazione". A questo punto è possibile scegliere un altro programma dal menu. Anche la finestra DSmobileSCAN sarà visualizzata sullo sfondo e non interferirà con l'altra applicazione di scansione scelta. Per chiudere la finestra DSmobileSCAN II è necessario fare clic sulla "X" di eliminazione nella parte superiore della schermata DSmobileSCAN II. La chiusura della finestra DSmobileSCAN II non interferirà con l'applicazione software corrente.

TWAIN (PER WINDOWS®)

Il driver TWAIN per DSmobile 700D viene installato automaticamente quando il DVD di installazione installa i driver Windows®. Questo driver TWAIN definisce le strutture di comunicazione e i dati tra le applicazioni software sul PC e il DSmobile 700D.

Tutto il software che appare nella finestra "Selezionare il programma da avviare per questa operazione" (illustrata qui di seguito) sarà conforme agli standard TWAIN e WIA, compatibile con lo scanner DSmobile 700D, e consentirà di eseguire la scansione da quel programma software. Ciascun programma avvierà la scansione in modo diverso. Seguire le istruzioni relative al programma software in uso.

3

Se il software scelto utilizza l'interfaccia TWAIN invece dell'interfaccia software dell'applicazione, viene visualizzato il pannello di controllo TWAIN (illustrato di seguito). L'interfaccia TWAIN consentirà di controllare tutte le impostazioni dello scanner. Questo tipo di "regolazione" potrebbe essere necessario per alcune scansioni di documenti particolari.

Osservare le schede nella parte superiore del pannello di controllo TWAIN: **Impostazioni predefinite**, **Impostazioni personalizzate** e **Informazioni**. Esaminare le schede e le relative funzioni.

PageManager® 9 (per Windows®)

Questo programma semplifica la scansione, la condivisione e l'organizzazione di foto e documenti. Esso aiuta non soltanto a convertire mucchi di carta in file digitalizzati organizzati, ma consente anche di visualizzare, modificare, inviare ed eseguire il backup dei file in numerosi formati.

Per installare PageManager®, vedere *Installazione di PageManager® 9 (per Windows®)* ➤➤ pagina 5. Per ulteriori istruzioni sull'uso, consultare il file "guida" incluso con questo programma.

Impostazione iniziale con PageManager® 9

Nota

La calibrazione è un passaggio di fondamentale importanza per la configurazione dello scanner. Questo processo equilibra la qualità delle immagini tra il computer e lo scanner. Qualora si decida di usare lo scanner con un altro computer, sarà necessario reinstallare il driver dello scanner e ricalibrare lo scanner.

Selezione della sorgente di scansione

1. Al primo utilizzo di Presto! PageManager® 9, sarà necessario definire l'impostazione relativa all'origine di scansione, Origine di scansione che verrà utilizzata da questa applicazione. Questo vale anche quando si passa a un altro scanner.
2. Eseguire l'applicazione PageManager® 9 e selezionare File nel menu della barra degli strumenti.
3. Dal menu "File", scegliere l'opzione Seleziona origine e quindi il modello.

Esecuzione della calibrazione dello scanner

1. Per calibrare lo scanner, selezionare l'icona Acquisisce i dati sull'immagine (icona di scanner e videocamera) sotto la barra dei menu.
2. Verrà visualizzata la schermata dell'interfaccia utente TWAIN.
3. Inserire la pagina di calibrazione, dall'estremità sulla quale è riportata la freccia stampata.
4. Assicurarsi che il lato della barra nera sia inserito a faccia in giù, quindi selezionare il pulsante Calibrazione.

BizCard® 6 (per Windows®)

BizCard® 6 tiene traccia di nomi di persone e di aziende, indirizzi postali, numeri di telefono/fax, indirizzi e-mail e altro ancora. Eseguire semplicemente la scansione o importare i biglietti da visita, dopodiché BizCard® 6 salverà automaticamente i dati e l'immagine di ciascun bigliettino. Per installare BizCard® 6, vedere *Installazione di BizCard® 6 (per Windows®)* ➤➤ pagina 5. Per ulteriori istruzioni sull'uso, consultare il file della "guida" incluso con BizCard® 6.

Esecuzione della calibrazione dello scanner

È possibile calibrare lo scanner DSmobile 700D la prima volta che lo si utilizza, per ottenere immagini di qualità ottimale.

1. Fare clic su Seleziona scanner dal menu File.
2. Scegliere il driver per il proprio scanner nella finestra di dialogo Seleziona origine.
3. Inserire il foglio di calibrazione nero e bianco con la freccia singola in alto e la striscia nera in basso. In alternativa, è possibile utilizzare un foglio di carta bianco.
4. Fare clic su Digitalizza con interfaccia utente TWAIN dal menu File.
5. Viene visualizzata la finestra di dialogo per la calibrazione.

Nota

Per ottenere sempre risultati ottimali, è consigliabile ricalibrare lo scanner circa una volta al mese, a seconda della frequenza con la quale lo si utilizza.

PageManager® 9 (per Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7)

Questo programma semplifica la scansione, la condivisione e l'organizzazione di foto e documenti.

Esso aiuta non soltanto a convertire risme di carta in file digitalizzati organizzati, ma consente anche di visualizzare, modificare, inviare ed eseguire il backup dei file in numerosi formati.
Per installare PageManager®, vedere *Installazione di PageManager® 9 (per Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7)* ➤➤ pagina 19.
Per ulteriori istruzioni sull'uso, consultare il file "guida" incluso con questo programma.

Impostazione iniziale con PageManager® 9

Nota

La calibrazione è un passaggio di fondamentale importanza per la configurazione dello scanner. Questo processo equilibra la qualità delle immagini tra il computer e lo scanner. Qualora si decida di usare lo scanner con un altro computer, sarà necessario reinstallare il driver dello scanner e ricalibrare lo scanner.

Selezione della sorgente di scansione

Al primo utilizzo di Presto! PageManager® 9, sarà necessario definire la sorgente di scansione che verrà utilizzata da questa applicazione. Questo vale anche quando si passa a un altro scanner.

1. Eseguire l'applicazione PageManager® 9 e selezionare File nel menu della barra degli strumenti.
2. Dal menu a discesa "File", scegliere l'opzione Seleziona origine e quindi il modello.

Esecuzione della calibrazione dello scanner

1. Per calibrare lo scanner, selezionare l'icona Acquisisce i dati sull'immagine (icona di scanner e videocamera) sotto la barra dei menu.
2. Verrà visualizzata la schermata dell'interfaccia utente TWAIN.
3. Inserire la pagina di calibrazione, dall'estremità sulla quale è riportata la freccia stampata.
4. Assicurarsi che il lato della barra nera sia inserito a faccia in giù, quindi selezionare il pulsante Calibrare. Quando viene visualizzato il messaggio "La Calibrazione è andata a buon fine", selezionare "OK" e procedere con la scansione.

BizCard® 5 (per Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7)

BizCard® 5 tiene traccia di nomi di persone e di aziende, indirizzi postali, numeri di telefono/fax, indirizzi e-mail e altro ancora. Eseguire semplicemente la scansione o importare i biglietti da visita, dopodiché BizCard® 5 salverà automaticamente i dati e l'immagine di ciascun bigliettino.
Per installare BizCard® 5, vedere *Installazione di BizCard® 5 (per Mac OS® X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7)* ➤➤ pagina 19.
Per ulteriori istruzioni sull'uso, consultare il file della "guida" incluso con BizCard® 5.

Esecuzione della calibrazione dello scanner

Calibrare lo scanner DSmobile 700D la prima volta che lo si utilizza, per ottenere immagini di qualità ottimale.

1. Fare clic su Seleziona scanner dal menu File.
2. Scegliere il driver per lo scanner.
3. Fare clic su Impostazioni di digitalizzazione e riconoscimento dal menu File.
4. Selezionare Digitalizza con interfaccia utente TWAIN e fare clic sul pulsante OK.
5. Fare clic su Digitalizza biglietto e riconosci dal menu File. Viene visualizzata la finestra di DSmobile 700D.
6. Inserire il foglio di calibrazione nero e bianco con la freccia singola in alto e la striscia nera in basso. In alternativa, è possibile utilizzare un foglio di carta bianco.
7. Fare clic sul pulsante Calibrare.
8. Assicurarsi che il lato della barra nera sia inserito a faccia in giù, quindi selezionare il pulsante Calibrare.

Nota

Per ottenere sempre risultati ottimali, è consigliabile ricalibrare lo scanner circa una volta al mese, a seconda della frequenza con la quale lo si utilizza.

Assistenza tecnica (per PageManager® e BizCard®)

France

Téléphone :	+33-176607489
Adresse électronique :	fr.nsc@newsoft.eu.com

Deutschland

Telefon:	+49-40306988851
E-Mail-Adresse:	de.nsc@newsoft.eu.com

Italia

Telefono:	+39-0699268256
Indirizzo e-mail:	it.nsc@newsoft.eu.com

España

Teléfono:	+34-901666314
Dirección de correo electrónico:	sp.nsc@newsoft.eu.com

United Kingdom

Telephone:	+44-1480-359402
E-mail Address:	uk.nsc@newsoft.eu.com

Altri Paesi

Indirizzo e-mail:	tech@newsoft.eu.com

4 Specifiche

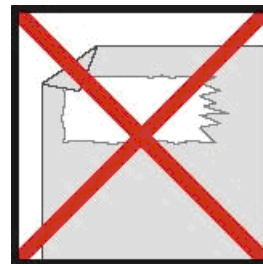
Nome modello	DSmobile 700D
Velocità di scansione (bianco e nero)	6,5 secondi (A4, 200 dpi)
Velocità di scansione (colori)	19 secondi (A4, 200 dpi)
Velocità di scansione fronte-retro (bianco e nero)	12,5 secondi (A4, 200 dpi)
Velocità di scansione fronte-retro (colori)	38 secondi (A4, 200 dpi)
Risoluzione (ottica)	Max 600 × 600 dpi
Scala di grigi	256 livelli
Profondità colore (int./est.)	24 bit
Pesi dei supporti	Da 65 g/m^2 a 120 g/m^2
Dimensioni supporto	Largh.: fino a 216 mm Lungh.: fino a 356 mm
Larghezza scansione documento	Letter: 216 mm
Spessore carta	Spessore massimo del supporto: 1,0 mm Spessore minimo del supporto: 0,1 mm
Temperatura (in funzione/stoccaggio)	Da +5 a +50 °C (in funzione) Da -20 a +60 °C (stoccaggio)
Umidità relativa (in funzione/stoccaggio)	Dal 10 al 90% di umidità relativa, senza condensa (in funzione) Dal 10 al 90% di umidità relativa a 30 °C, senza condensa (stoccaggio)
Alimentazione	Alimentazione bus USB 5 V CC
Potenza assorbita (MAX)	2,3 W
Potenza assorbita (pronto)	0,7 W
Potenza assorbita (standby)	0,01 W
USB	Hi-Speed 2.0
Conformità TWAIN	SÌ
Conformità WIA	SÌ
Driver scanner (Windows)	TWAIN, WIA per XP/Vista/Windows 7
Driver scanner (Mac)	TWAIN per Mac OS X v10.4, v10.5, v10.6 e v10.7
Velocità minima processore	Pentium 4 1,3 GHz o versione successiva
RAM minima	512 MB di memoria di sistema (ad eccezione di BizCard - richiede almeno 768 MB di memoria di sistema)
RAM consigliata	Si consiglia vivamente 1 GB
Spazio sul disco rigido per l'installazione (per driver e DSmobileSCAN II)	250 MB di spazio su disco

5 Suggerimenti e avvertenze

Lo scanner DSmobile 700D assicura una produttività elevata e una lunga durata. Invitiamo l'utente ad attenersi ai suggerimenti forniti qui di seguito, al fine di migliorare la facilità d'uso e la qualità dell'esperienza di scansione e gestione di documenti.

- ✗ Non inserire documenti pinzati all'interno del DSmobile 700D.
- ✗ Non inserire documenti sui quali sia stato applicato bianchetto (Wite-Out®) a chiazze o bagnato.
- ✗ Non inserire documenti sui quali sia stato applicato un qualsiasi tipo di materiale adesivo, compresi i blocchetti per appunti POST-IT®.

Graffette

Bianchetto

Adesivi

- ○ Assicurarsi che il bordo iniziale del documenti sia dritto (non arricciato né con gli angoli piegati) e inserito in piano con l'alloggiamento di alimentazione.
- ○ Pulire lo scanner con il foglio pulente in dotazione e alcol ispropropilico al 70% (non in dotazione). Versare qualche goccia di alcol al centro del foglio pulente, quindi passare a Pagina di calibrazione e selezionare Pulisci. Lo scanner passerà automaticamente il foglio pulente al di sopra del sensore di immagini interno, per pulirlo.
- ○ Le cartelline di documenti possono essere pulite facilmente con un panno pulito e un prodotto di pulizia liquido per vetri tipo Windex®. In tal modo, le impronte digitali, le, macchie e i segni del rullo verranno rimossi completamente dalle cartelline.